

 **Lorelli**<sup>®</sup>  
www.lorelli.eu 

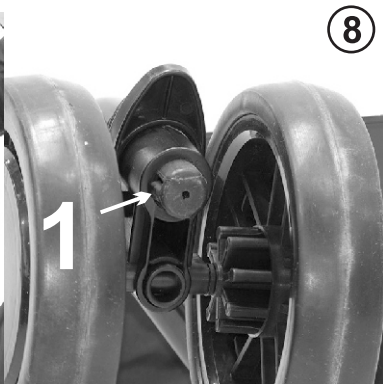
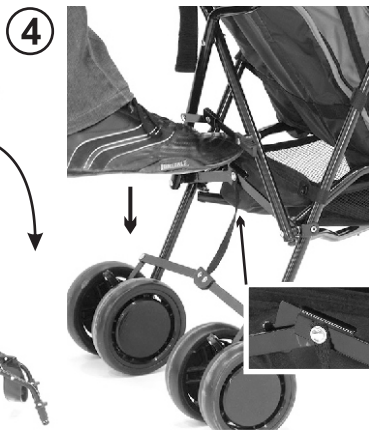
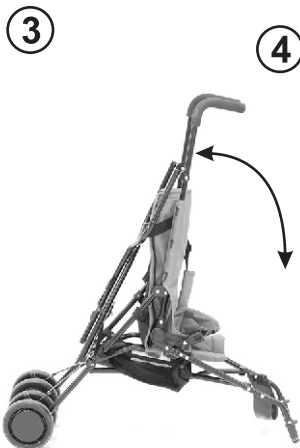
# TREK

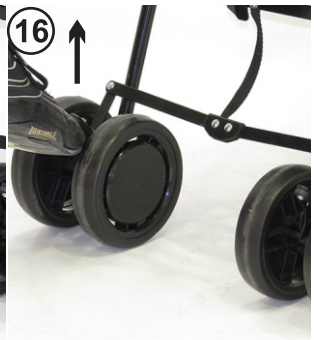
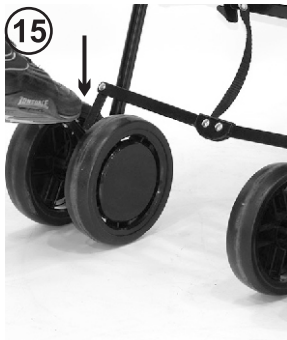
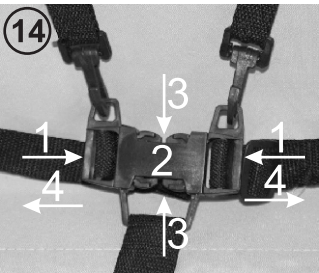
---

stroller / детска количка



MANUAL INSTRUCTION  
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА







**BEFORE USE CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY AFFECT THE SAFETY OF YOUR CHILD!**

## **SAFETY REQUIREMENT**

1. This vehicle is suitable for children from 6 months and weight up to 15 kg!
2. Do not add a mattress thicker than 10 mm!
3. Use brakes if you do not hold the stroller with hand!
4. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the brake systems!
5. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
6. The storage basket bears load up to 2 kg!
7. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Do not hang bags!
8. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
9. The vehicle shall be used only for up to 1 child!
10. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
11. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used!
12. Start to use safety belts as soon as your child is capable to sit without assistance!
13. Always use the restraint system! Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
14. Make sure that the safety belts are placed properly!
15. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
16. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
17. Do not allow children to stand in the stroller!
18. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
19. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
20. Do not use the stroller on stairs and escalators!
21. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out warranty repair!
22. Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!
23. Oil wheels and metal parts regularly to make sure the stroller works well!
24. Always dry and air the stroller if it has got wet!
25. The person assembling the stroller must be acquainted with the functionality of the stroller!

26. The height of carried child should not exceed 96 cm!

27. This stroller is suitable for children up to 3 years old!

## WARNING

WARNING! Never leave your child unattended!

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use!

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product!

WARNING! Do not let your child play with this product!

WARNING! This seat unit is not suitable for children under 6 months!

WARNING! Always use the restraint system!

WARNING! Check that the seat unit attachment devices are correctly engaged before use!

WARNING! This product is not suitable for running or skating!

EN 1888:2012

## MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts use damp cloth and then dry them.
2. To clean the plastic parts use cloth, water and soft detergent.
3. To clean the woven fabric use upholstery cleaner.
4. Any additional load affects stroller's stability!
5. When storing never place other items on or in the stroller. This will damage it!
6. Oil caster bolts and wheels regularly.
7. Check for damaged parts regularly and replace immediately!

## PARTS



- |                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 1. Metal frame of the stroller | - 1 pc. |
| 2. Summer Basket               | - 1 pc. |
| 3. Canopy                      | - 1 pc. |
| 4. Frontbar                    | - 1 pc. |
| 5. Front Wheels                | -2 pcs. |
| 6. Rear Wheels                 | -2 pcs. |

## UNFOLDING

1. Folded stroller. (picture 1)
2. Release the transport lock. (picture 2)
3. Push the metal pipes of the front legs of the stroller from the metal pipes of the handles of the stroller. (picture 3)
4. Step on the metal element until the metal plate clicks. (picture 4)
5. Step on the metal element as shown in picture 5.
6. Correctly unfolded stroller should look as the same way shown in picture 6.

## ASSEMBLING

### INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE FRONT WHEELS

1. Insert the plastic element of the front wheel into the plastic element of the pipe on the front part of the stroller until “click” sound is heard. (picture 7) Repeat the same operation for the other wheel.
2. To remove the front wheel press button (1) and pull the wheel out. (picture 8) Repeat the same operation for the other wheel.

### INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE CANOPY

1. To install the canopy to the stroller press the plastic fixers to the pipes of the stroller until “click” sound is heard. (picture 9)
2. Use self-adhesive plasters on the upper part of the canopy to attach it to the pipes of the stroller. (picture 10)
3. To remove the canopy from the stroller repeat the same operations in reverse order.

### INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE FRONTBAR

1. To install the frontbar to the stroller open the movable elements of the pegs of the canopy (picture 11) and attach them to the pipes of the stroller (picture 12).
2. To remove the frontbar from the stroller repeat the same operations in reverse order.

## USAGE

### ADJUSTING THE CANOPY

1. To adjust the position of the canopy use the plastic mechanisms on its both sides. To fold(1)/unfold(2) the canopy push out the plastic elements in the direction of the arrows. (picture 13)
2. To full unfold the canopy use the zipper as shown on the picture 13.1.
3. Full unfold look of the canopy picture 13.2.

### USING THE SAFETY BELT

When using a summer basket **MUST** use the safety belts to protect your child.

1. To lock the safety belt insert the plastic elements (1) into the central buckle (2).
2. To unlock the safety belt press both plastic elements (3) and pull them out (4). (picture 14)

### USING THE BRAKES

1. To activate the brakes of the rear wheels press the levers on it down. (picture 15)
2. To deactivate the brakes lift the levers up. (picture 16)

## **FIXING THE FRONT WHEELS TO MOVE ONLY FORWARD**

1. To fix the front wheels to move only forward lift the levers on them up. (picture 17)
2. To release the front wheels to turn in any directions press the levers down. (picture 18)

## **Adjusting of the backrest**

There are 2 positions of the backrest. To open the lower(second) position you must use the zipper as shown on the picture 19.

Lock the backrest by belts straps as shown on the picture 20.

## **FOLDING**

1. Activate the brakes of the rear wheels.
2. Fix the front wheels to move only forward.
3. Fold the canopy to maximal position.
4. Remove the frontbar.
5. Release the metal plate (1) and lift the folding mechanism up. Lift the secondary lock up (2). (picture 21)
6. Press both handles of the stroller to each other. (picture 22)
7. Fold the handles together with the front pipes to each other. Put the transport lock. (picture 23)
8. Correctly folded stroller should look as the same way shown in picture 24.



**ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕ ДА СЕ ОТРАЗИ ВЪРХУ БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!**

## **ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

1. Настоящото превозно средство е предназначено за деца от 6 месеца и тегло до 15 кг!
2. Не поставяйте матрак с дебелина повече от 10 мм!
3. Използвайте спирачките, ако не държите количката с ръка!
4. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирана спирачка!
5. Използвайте устройствата за паркиране, когато поставяте или вземате децата!
6. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
7. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или от страни на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Не закачайте чанти и пакети!
8. Периодично проверявайте за разхлабени части на количките! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
9. Количката е предназначена за 1 дете!
10. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
11. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
12. Започнете да използвате предпазните колани незабавно щом вашето дете започне да сяда без чужда помощ!
13. Винаги използвайте предпазните колани, когато детето е в количката! Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!
14. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
15. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
16. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
17. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
18. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!
19. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
20. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!
21. Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
22. Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
23. Смазвайте колелата и металните части редовно, за да сте сигурни, че количката работи добре!

24. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
25. Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
26. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 96 см!
27. Количката е предназначена за ползване от деца до 3 години!

## ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето си без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че всички заключващи устройства са активирани преди употреба!

**ВНИМАНИЕ!** За да избегнете наранявания, уверете се, че детето Ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на този продукт!

**ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на детето си да си играе с този продукт!

**ВНИМАНИЕ!** Тази седалка не е подходяща за деца под 6 месеца!

**ВНИМАНИЕ!** Винаги използвайте ограничителната система!

**ВНИМАНИЕ!** Проверете дали устройствата за прикрепяне на седалката са правилно активирани преди употреба!

**ВНИМАНИЕ!** Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане!

БДС EN 1888:2012

## ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицериия.
4. Допълнителният багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност!
5. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
6. Периодично смазвайте с масло болтовете и осите на колелата.
7. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

## ЧАСТИ



- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Метална рамка на количката | - 1 бр. |
| 2. Летен кош                  | - 1 бр. |
| 3. Сенник                     | - 1 бр. |
| 4. Гриф                       | - 1 бр. |
| 5. Предни колела              | - 2 бр. |
| 6. Задни колела               | - 2 бр. |

## РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (снимка 1)
2. Освободете транспортната ключалка. (снимка 2)
3. Избутайте металните тръби на предните крака на количката от металните тръби на дръжките на количката. (снимка 3)
4. Настъпете с крак металния елемент, докато металната пластинка (1) не изщрака. (снимка 4)
5. Настъпете с крак металния елемент, показан на снимка 5.
6. Правилно разгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 6 начин.

## МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

### МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

1. Поставете пластмасовия елемент на предното колело в пластмасовия елемент на тръбата в предната част на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 7) Повторете същото действие и за другото колело.
2. За да отстраните предното колело, натиснете бутона (1) и издърпайте колелото навън. (снимка 8) Повторете същото действие и за другото колело.

### МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА СЕННИКА

1. За да монтирате сенника към количката, притеснете пластмасовите фиксатори към тръбите на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 9)
2. Използвайте самозалепващите се лепенки в горната част на сенника, за да го закрепите към тръбите на количката. (снимка 10)
3. За да отстраните сенника от количката, повторете същите действия в обратен ред.

### МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ГРИФА

1. За да монтирате грифа към количката, разтворете подвижните елементи на щипките на грифа (снимка 11) и ги закрепете към тръбите на количката (снимка 12).
2. За да отстраните грифа от количката, повторете същите действия в обратен ред.

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### РЕГУЛИРАНЕ НА СЕННИКА

1. За да регулирате положението на сенника, използвайте пластмасовите механизми от двете му страни. За да сгънете(1)/разгънете(2) сенника, избутайте пластмасовите елементи по посока на стрелките. (снимка 13)
2. За да разгънете изцяло сенника използвайте зипа както е показано на снимка 13.1
3. Напълно разгънат сенник изглежда така както е показано на снимка 13.2.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН

При ползване на летния стол **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето.

1. За да заключите колана, вкарайте пластмасовите елементи (1) в централната тока (2).
2. За да разкопчаете колана, натиснете двата пластмасови елемента (3) и ги издърпайте навън (4). (снимка 14)

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА СПИРАЧКИТЕ

1. За да действат спирачките на задните колела, натиснете лостчетата, разположени на тях надолу. (снимка 15)
2. За да освободите спирачките, повдигнете лостчетата нагоре. (снимка 16)

## ФИКСИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА ЗА ДВИЖЕНИЕ САМО НАПРЕД

1. За да фиксирате предните колела за движение само напред, повдигнете лостчетата разположени на тях нагоре. (снимка 17)
2. За да освободите предните колела да завиват във всички посоки, натиснете лостчетата надолу. (снимка 18)

## Регулиране на облегалката

Облегалката има две позиции на наклон, за да регулирате наклона на втора позиция използвайте ципа както е показано на снимка 19.  
Заклучете в позиция 2 чрез коланните ленти и катарамата както е показано на снимка 20.

## СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Активирайте спирачките на задните колела.
2. Фиксирайте предните колела за движение само напред.
3. Сгънете максимално сенника.
4. Отстранете грифа.
5. Освободете металната пластинка (1) и повдигнете сгъващия механизъм нагоре. Повдигнете вторичното заключване нагоре (2). (снимка 21)
6. Притеснете двете дръжки на количката навътре. (снимка 22)
7. Сгънете дръжките заедно с предните тръби. Поставете транспортната ключалка. (снимка 23)
8. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 24 начин.

Poussette d'été

## MODE D'EMPLOI

Avant utilisation lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour référence ultérieure. Ne pas suivre ces instructions peut compromettre la sécurité de votre enfant!

### EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. Le présent dispositif est destiné aux enfants à partir de 0 mois et pesant jusqu'à 15 kg!
2. Ne mettez pas de matelas plus épais que 10mm !
3. Utilisez les freins si vous ne maintenez pas la poussette par la main!
4. Ne pas laisser la poussette sur des surfaces inégales, même si le frein est activé !
5. Utilisez des dispositifs pour garer lorsque vous mettez ou prenez les enfants !
6. Le panier pour marchandises est d'une charge maximale de 2 kg !
7. Toute charge attachée à la poignée et / ou le dos du dossier et / ou sur les côtés de la poussette influencera la stabilité de la poussette. N'attachez pas de sacs et de paquets !
8. Vérifiez périodiquement la poussette pour des pièces mal serrées ! Vérifiez régulièrement la poussette, maintenez-la en bon état et nettoyez-la !
9. La poussette est conçue pour 1 enfant.
10. Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
11. Il devrait être utilisé exclusivement des pièces fournies ou recommandées par le fabricant / le distributeur.
12. Commencez à utiliser les ceintures de sécurité dès que votre enfant commence à s'asseoir sans aide !
13. Utilisez toujours les ceintures de sécurité lorsque l'enfant est dans la poussette ! Utilisez toujours la ceinture d'entrejambe en combinaison avec la ceinture pour la taille! Pour éviter les blessures dues à une chute ou une

glissade utilisez toujours les ceintures d'épaules!

14. Assurez-vous que la ceinture de sécurité est mise correctement.

15. Utilisez toujours la poussette sous la supervision d'un adulte !

16. Ne laissez pas votre enfant jouer sur la poussette ou être suspendu d'elle!

17. Ne laissez pas votre enfant se lever debout dans la poussette!

18. Ne laissez pas votre enfant debout sur le siège ou le marche-pied!

19. Ne pas utiliser la poussette sur des surfaces inégales, près du feu ou d'autres endroits dangereux !

20. Ne pas utiliser la poussette sur les escaliers et escalators.

21. Repliez toujours la poussette avant de monter ou de descendre les marches. Monter par la poussette les escaliers, les trottoirs et autres obstacles ensemble avec l'enfant dedans en appuyant sur la poignée conduit à sa déformation et n'est pas soumis à la garantie!

22. Le réglage du dossier doit être effectué uniquement par une personne ayant pris connaissance avec les instructions!

23. Graissez régulièrement les roues et les parties métalliques pour vous assurer que la poussette fonctionne bien.

24. Séchez toujours et aérez la poussette si elle est mouillée.

25. La personne qui assemble la poussette doit avoir pris connaissance avec ses fonctions.

26. La hauteur de l'enfant dans la poussette ne doit pas dépasser 96 cm.

27. Cette poussette est adaptée pour les enfants jusqu'à 3 ans.

## ATTENTION

ATTENTION! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance!

ATTENTION! Avant l'utilisation vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont activés!

ATTENTION! Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant est loin de l'endroit où vous pliez et dépliez ce produit!

ATTENTION! Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit!

ATTENTION ! Ce siège n'est pas convenable pour des enfants d'au moins de 6 mois !

ATTENTION! Utilisez toujours le système de restriction!

ATTENTION ! Vérifiez si les dispositifs pour l'attachement du siège d'auto

sont correctement activés avant l`utilisation !

ATTENTION! Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage!

STANDARD D`ETAT BULGARE EN 1888: 2012

## SOINS ET ENTRETIEN

1. Pour nettoyer les parties métalliques essuyez-les avec un chiffon humide, puis séchez-les avec un chiffon sec.
2. Pour nettoyer les pièces en plastique utilisez un chiffon, de l'eau et un détergent doux.
3. Pour nettoyer les parties en textile utilisez un produit nettoyant la tapisserie.
4. Toute charge supplémentaire mise dans la poussette peut conduire à son instabilité!
5. Lorsque la poussette est stockée ne jamais placer d'autres objets dedans!
6. Graissez périodiquement les boulons et essieux des roues.
7. Vérifiez périodiquement pour des pièces mal serrées ou endommagées, le cas échéant, remplacez-les immédiatement par des neuves!

## PIÈCES

1. Cadre métallique de la poussette -1 pce.
2. Panier d`été -1pce.
3. Protège-soleil -1 pce.
4. Touche -1 pce.
5. Roues avant – 2 pces.
6. Roues arrière – 2 pces.

## **Déplier la poussette**

1. Type de la poussette pliée (photo 1)
2. Libérez la serrure de sécurité (photo 2)
3. Poussez les tubes métalliques des pieds avant de la poussette des tubes métalliques des poignées de la poussette (photo 3)
4. Marchez sur l`élément métallique jusqu`à ce que la lamelle en métal (1) clique (photo 4).
5. Marchez sur l`élément métallique indiqué sur la photo 5.
6. La poussette correctement dépliée doit être comme celle indiquée sur la photo 6.

## MONTAGE DE LA POUSSETTE

## MONTAGE/DEMONTAGE DES ROUES AVANT

1. Mettez l'élément en plastique de la roue avant dans l'élément en plastique du tube de la partie avant de la poussette. Vous entendrez un déclic (photo 7)  
Répétez la même opération pour installer l'autre roue également
2. Pour enlever la roue avant appuyez sur le bouton /1/ et tirez la roue en dehors / photo 8/. Répétez la même opération avec l'autre roue également

## MONTAGE/ DEMONTAGE DU PROTEGE-SOLEIL

1. Pour monter le protège-soleil à la poussette pressez les fixateurs en plastique vers les tubes de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (photo 9).
2. Utilisez les bandes autocollantes de la partie supérieure du protège soleil pour l'attacher aux tubes de la poussette (photo 10).
3. Pour enlever le protège-soleil de la poussette répétez les mêmes opérations en ordre inverse.

## MONTAGE/ DEMONTAGE DE LA TOUCHE

4. Pour monter la touche à la poussette déployez les éléments amovibles des pinces de la touche (photo 11) et attachez-les aux tubes de la poussette (Photo 12)
2. Pour retirer la touche de la poussette répétez les mêmes opérations en ordre inverse.

## FONCTIONNEMENT

### REGLAGE DU PROTEGE-SOLEIL

1. Pour régler la position du protège-soleil utilisez les mécanismes en plastique de ses deux côtés. Pour plier /1/ /déplier / 2/ le protège-soleil poussez les éléments en plastique suivant le sens des flèches (photo 13).
2. Pour déplier entièrement le protège-soleil utilisez la fermeture comme indiqué sur la photo 13.1.
3. Le protège-soleil déplié entièrement est comme celui indiqué sur la photo 13.2.

### UTILISATION DE LA CEINTURE DE SECURITE

Lorsque vous utilisez le siège d'été IL EST OBLIGATOIRE de mettre les ceintures de sécurité à l'enfant.

1. Pour verrouiller la ceinture insérez les éléments en plastique (1) dans la serrure centrale (2).
2. Pour déverrouiller la ceinture appuyez sur les deux



éléments en plastiques (3) et tirez-les en dehors (4), (photo 14).

#### Utilisation des freins

1. Pour activer les freins des roues arrière appuyez sur les petits leviers situés sur les roues arrière vers le bas (photo 15)
2. Soulevez les petits leviers vers le haut pour libérer les freins (photo 16)

#### FIXATION DES ROUES AVANT POUR MOUVEMENT EN DIRECTION TOUT DROIT UNIQUEMENT

1. Soulevez les petits leviers situés sur les roues avant pour fixer leur mouvement uniquement en direction tout droit (photo 17).
2. Appuyez sur les petits leviers vers le bas pour que les roues avant puissent tourner dans toutes les directions (photo 18)

#### REGLAGE DU DOSSIER

Le dossier a deux positions d'inclinaison ; pour régler l'inclinaison en deuxième position utilisez la fermeture comme indiqué sur la photo 19.

Verrouillez en position 2 par les bandes des genoux et la boucle comme indiqué sur la photo 20.

#### PLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Activez les freins des roues arrière.
2. Fixez les roues avant pour un mouvement en direction en avant uniquement.
3. Pliez le protège-soleil au maximum.
4. Enlevez la touche.
5. Libérez la lamelle en métal (1) et soulevez le mécanisme pliant vers le haut. Soulevez le second verrouillage vers le haut (2), (photo 21).
6. Pressez les deux poignées de la poussette à l'intérieur (photo 22).
7. Pliez les poignées ensemble avec les tubes avant. Mettez la serrure de transport (photo 23)
8. La poussette pliée correctement doit être comme celle de la photo 24.

**ЛЕТНА КОЛИЧКА****УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ****СОДРЖИНА****МК**

**ПРЕД ДА ЗАПОЧНЕТЕ СО КОРИСТЕЊЕ НА КОЛИЧКАТА, ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ВНИМАТЕЛНО ОВИЕ УПАТСТВА И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА ИНФОРМАЦИЈА. НЕПРИДРЖУВАЊЕТО КОН ОВИЕ УПАТСТВА МОЖЕ ДА ПОВЛИЈАЕ НА БЕЗБЕДНОСТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!**

**БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ**

1. Ова превозно средство е наменето за деца поголеми од 6 месеци и тежина до 15 кг!
  2. Не поставувајте душек со дебелина поголема од 10 мм!
  3. Користете ги кочниците ако не ја држите количката со рака!
  4. Не ја оставајте количката на закосени места дури и со активирана кочница!
  5. Користете ги уредите за паркирање кога ги поставувате или земате децата!
  6. Корпата за пазарење е со максимална носивост од 2 кг!
  7. Секој товар кој е закачен на дршката и/или на грбот на потпирачот и/или странично на количката, влијае на стабилноста на детската количка! Не закачувајте чанти и пакети!
  8. Проверувајте периодично за олабавени делови на количката! Количката треба редовно да се прегледува, одржува и чисти!
  9. Количката е наменета за 1 дете!
  10. Прибори кои не се одобрени од страна на произведувачот не треба да се користат!
  11. Треба да се користат само резервни делови што се доставени или препорачани од произведувачот/дистрибутерот!
  12. Започнете да ги користите сигурносните појаси веднаш штом вашето дете ќе започне да седи без туѓа помош!
  13. Сигурносните појаси треба да се користат секогаш кога детето е во количката!
- Секогаш користете го појасот меѓу ноцињата во комбинација со појасот за

крстот! Користете ги раменските појаси секогаш, за да спречите повредување поради паѓање или подлизнување на детето!

14. Проверувајте секогаш дали сигурносниот појас е поставен правилно!

15. Количката треба секогаш да се користи под набљудување на возрасно лице!

16. Не му дозволувајте на детето да си игра во количката или да се наведнува надвор од неа!

17. Не му дозволувајте на детето да се исправува во количката!

18. Не му дозволувајте на детето да се исправува на седиштето или скаличката!

19. Количката не треба да се користи на нерамни површини, во близина на оган или до други опасни места!

20. Не ја користете количката на скали и ескалатори!

21. Преклопувајте ја количката пред да се качувате или слегувате по скали.

Качувањето на количката со детето во неа, по скали, тротоари и други препреки и со притискање на дршката доведува до нејзино деформирање и истото не подлежи на гаранциско сервисирање!

22. Регулацијата на потпирачот треба да се извршува само од лице кое е запознато со правилата за таа работа, опишани во упатствата!

23. Тркалата и металните делови треба редовно да се подмачкуваат, за да сте сигурни дека количката работи добро!

24. Сушете ја и проветрувајте ја количката секогаш ако таа се има навлажнето!

25. Лицето што ја склопува количката треба да е запознато со нејзините функции!

26. Висината на детето што се вози во количката не треба да е поголема од 96 см!

27. Количката е наменета за користење од страна на деца до 3 години!

## **ВНИМАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Никогаш не го оставајте вашето дете без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Убедете се дека сите уреди за заклучување се активирани пред да започнете со користење!

**ВНИМАНИЕ!** За да избегнете повредувања убедете се дека Вашето дете е на безбедно растојание при склопување и расклопување на овој производ!

**ВНИМАНИЕ!** Не му дозволувајте на Вашето дете да си игра со овој производ!

**ВНИМАНИЕ!** Седиштето не е погодно за деца под 6 месеци!

**ВНИМАНИЕ!** Користете го секогаш системот за ограничување!

**ВНИМАНИЕ!** Проверувајте дали уредите за прицрстување на седиштето се

правилно активирани пред користење!

**ВНИМАНИЕ!** Овој производ не е погоден за трчање или лизгање!

БДС EN 1888:2012

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

1. За да ги исчистите металните делови, избришете ги со влажна крпа и исушете ги добро со сува крпа.
2. За да ги исчистите пластичните делови користете крпа, вода и меко средство за чистење.
3. За да ги исчистите текстилните делови користете средство за чистење на тапаџир.
4. Дополнителниот багаж што е поставен во количката може да доведе до нејзина нестабилност!
5. Никогаш не поставувајте предмети врз количката кога е складирана и не се користи!
6. Подмачкувајте ги периодично шрафовите и оските на тркалата со масло.
7. Проверувајте периодично за олабавени или оштетени делови и ако има такви под итно заменете ги со нови!

## **ДЕЛОВИ**

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Метална рамка на количката | - 1бр.  |
| 2. Летна корпа                | - 1бр.  |
| 3. Настрешница                | - 1бр.  |
| 4. Преден граничник           | - 1бр.  |
| 5. Предни тркала              | - 2 бр. |
| 6. Задни тркала               | - 2 бр. |

## **РАСКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА**

1. Склопен изглед на количката. (слика 1)
2. Ослободете го појасот за пренесување. (слика 2)
3. Истуркајте ги металните цевки на предните ногарки на количката од металните цевки на дршките на количката. (слика 3)
4. Притиснете го со нога металниот елемент (1) се додека не кликне. (слика 4)
5. Притиснете го со нога пластичниот елемент што е покажан на слика 5.
6. Правилно расклопената количка треба да изгледа на начинот што е

прикажан на слика 6.

## **МОНТАЖА НА КОЛИЧКАТА**

### **МОНТАЖА/ДЕМОНТАЖА НА ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА**

1. Поставете го пластичниот елемент на предното тркало во пластичниот елемент на цевката во предниот дел на количката се додека се чуе кликање. (слика 7) Повторете го истото и за другото тркало.
2. За да го отстраните предното тркало притиснете го копчето (1) и повлечете го тркалото нанадвор. (слика 8) Повторете го истото и за другото тркало.

### **МОНТАЖА/ДЕМОНТАЖА НА НАСТРЕШНИЦАТА**

1. За да ја монтирате настрешницата кон количката, притиснете ги пластичните фиксирани кон цевките на количката се додека се слушне кликање. (слика 9)
2. Користете ги самолепливите лепенки во горниот дел на настрешницата за да ја прицврстите кон цевките на количката. (слика 10)
3. За да ја отстраните настрешницата од количката повторете ги истите дејства во спротивен редослед.

### **МОНТАЖА/ДЕМОНТАЖА НА ПРЕДНИОТ ГРАНИЧНИК**

1. За да монтирате граничникот кон количката отворете ги подвижните елементи на штипките на граничникот (слика 11) и прицврстете ги кон цевките на количката. (слика 12)
2. За да го извадите граничникот од количката повторете ги истите дејства во спротивен редослед.

## **КОРИСТЕЊЕ**

### **ПОДЕСУВАЊЕ НА НАСТРЕШНИЦАТА**

1. За да ја подесите положбата на настрешницата искористете ги пластичните механизми од двете нејзини страни. За да ја преклопите (1) / расклопите (2) настрешницата, турнете ги пластичните елементи во насока на стрелките. (слика 13)

2. За целосно да ја расклопите настершницата користете го патентот како што е прикажано на слика 13.1
3. Потполно раклопената настрешница изгледа така како што е прикажано на слика 13.2.

## **КОРИСТЕЊЕ НА СИГУРНОСНИОТ ПОЈАС**

Кога ќе се користи летното столче ЗАДОЛЖИТЕЛНО поставете ги сигурносните појаси на детето.

1. За да го закопчате појасот, поставете ги пластичните елементи (1) во централната тока (2).
2. За да го откопчате појасот притиснете ги двата пластични елементи (3) и повлечете ги нанадвор (4). (слика 14)

## **КОРИСТЕЊЕ НА КОЧНИЦИТЕ**

1. За да ги активирате кочниците на задните тркала, притиснете ги надолу рачките кои се наоѓаат на тркалата. (слика 15)
2. За да ги ослободите кочниците подигнете ги рачките нагоре. (слика 16)

## **ФИКСИРАЊЕ НА ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА ЗА ДВИЖЕЊЕ САМО НАНАПРЕД**

1. За да ги подесите предните тркала да се движат само нанапред, подигнете ги нагоре рачките што се наоѓаат на тркалата. (слика 17)
2. За да ги ослободите предните тркала за тие да можат да се вртат во сите насоки, притиснете ги рачките надолу. (слика 18)

## **ПОДЕСУВАЊЕ НА ПОТПИРАЧОТ**

Потпирачот има две положби на наклонување. За да го регулирате наклонувањето во втора положба, користете го патентот како што е прикажано на слика 19.

Заклучете го во положба 2 со помош на лентите на појасот и токата, така како што е прикажано на слика 20.

## **СКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА**

1. Активирајте ги кочниците на задните тркала.

- 
2. Фиксирајте ги предните тркала за движење само нанапред.
  3. Преклопете ја настрешницата максимално.
  4. Отстранете го предниот граничник.
  5. Ослободете го металниот елемент (1) и кренете го нагоре механизмот за склопување. Кренете го нагоре второто заклучување (2). (слика 21)
  6. Притиснете ги навнатре двете дршки на количката. (слика 22)
  7. Преклопете ги дршките заедно со предните цевки. Поставете го појасот за пренесување. (слика 23)
  8. Правилно склопената количка треба да изгледа на начинот кој е прикажан на слика 24.

## Trek

καλοκαιρινό καρότσι

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Οδηγίες χρήσης

**ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Η ΜΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΑΥΤΩΝ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ.**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το μέσο μεταφοράς είναι κατάλληλο για παιδιά 6 μηνών και έως 15 κιλά!
2. Μην τοποθετείτε υπόστρωμα πάνω από 10μμ!
3. Χρησιμοποιήστε τις τροχοπέδες αν δεν κρατάτε το καρότσι με χέρι!
4. Μην αφήνετε το καρότσι σε θέσεις κλίσης ακόμι και με ενεργητική τροχοπέδη!
5. Χρησιμοποιήστε τις συσκευές στάθμευσης όταν τοποθετείτε ή λαμβάνετε το παιδί!
6. Το καλάθι αγορών είναι με μέγιστο φορτίο έως 2 κιλά!
7. Κάθε φορτίο το οποίο κρέμεται στη χειρολαβή ή στην πλάτη του καροτσιού ή πλαγίως καροτσιού επηρεάζει στη σταθερότητα του καροτσιού! Μην κρεμάσετε τσάντες και πακέτα!
8. Ελέγξτε περιοδικά τα χαλαρά μέρη καροτσιού! Εξετάστε κανονικά, συντηρήστε και καθαρίστε το καρότσι!
9. Το καρότσι είναι κατάλληλο μονό για ένα παιδί!
10. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ αλλά από αυτά που προβλέπει ο κατασκευαστής!
11. Πρέπει να χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή!
12. Αρχίστε να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί αρχίζει να κάθεται χωρίς βοήθεια!
13. Χρησιμοποιήστε πάντα τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί είναι στο καρότσι! Χρησιμοποιήστε πάντα τη ζώνη μέσης μαζί με τη ζώνη προς τα πόδια! Για να αποτρέψετε τραυματισμός από πέσιμο ή γλίστρημα του παιδιού, χρησιμοποιήστε πάντα τις ζώνες ώμου!
14. Ελέγξτε αν η ζώνη ασφαλείας τοποθετείται σωστά!
15. Το καρότσι χρησιμοποιείται πάντα υπό επιτήρηση ηλικιωμένου!
16. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να χρησιμοποιεί το καρότσι ως παιχνίδι ή να κρεμάται από αυτό!
17. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να στέκεται όρθιο στο καρότσι!
18. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να στέκεται όρθιο στο κάθισμα ή στο σκαλοπάτι!
19. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι στο δρόμο σε ανώμαλο έδαφος, κοντά στη φωτιά



και στις άλλες επικίνδυνες θέσεις!

20. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι στις σκάλες και στις κυλιόμενες κλίμακες!

21. Μαζώξτε το καρότσι πριν να ανεβαίνετε και κατεβαίνετε τις σκάλες. Το ανέβασμα του καροτσιού στις σκάλες, στα πεζοδρόμια και άλλα μαζί με το παιδί προκαλεί παραμόρφωση της χειρολαβής και δεν υπόκειται σε εγγυητική εξυπηρέτηση.

22. Η ρύθμιση της πλάτης πρέπει να εκτελείται από κάποιος που γνωρίζει τους κανόνες από τις οδηγίες!

23. Γρασάρετε περιοδικά τις ρόδες και τα μεταλλικά μέρη για να βεβαιωθείτε ότι το καρότσι λειτουργεί καλά!

24. Στεγνώστε και αερίστε πάντα το καρότσι αν βρέχεται!

25. Αυτός που συναρμολογεί το καρότσι πρέπει να γνωρίζει όλες τις συνάρτησείς του!

26. Το ύψος του παιδιού πρέπει να είναι έως 0,96μ!

27. Το καρότσι είναι κατάλληλο για παιδιά έως 3 χρονών!

## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε αν όλες οι ζώνες ασφαλείας είναι ενεργοποιημένες πριν την χρήση!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι μακριά από το δίπλωμα και από το ξεδίπλωμα του καροτσιού!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να παίζει με το καρότσι!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιήστε πάντα το περιοριστικό σύστημα!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν τη χρήση ελέγξτε αν τα συστήματα στερέωσης του καθίσματος είναι σωστά ενεργοποιημένα!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για αναπήδηση και τρέξιμο!

Ευρωπαϊκό πρότυπο αναφοράς: EN 1888:2012

## **ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ**

1. Για να καθαρίζετε τα μεταλλικά μέρη σκουπίστε με νοτισμένα πετσέτα και μετά στεγνώστε με στεγνή πετσέτα.

2. Για να καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε πετσέτα, νερό και μαλακό παρασκευάσμα.

3. Για να καθαρίζετε τα υφαντουργικά μέρη χρησιμοποιήστε παρασκευάσμα για καθαρισμός ταπεσαρίας.

4. Οι προσθετές αποσκευές επηρεάζουν στην σταθερότητα του καροτσιού!

5. Όταν το καρότσι είναι στη συντήρηση μην βάζετε ποτέ άλλα πράγματα πάνω του!
6. Γρασάρετε περιοδικά τις βίδες και τους άξονες των ροδών με λάδι.
7. Ελέγξτε περιοδικά για χαλαρά και σπασμένα μέρη και αν υπάρχουν τέτοια πρέπει να τα αλλάξετε με καινούργια!

## ΜΕΡΗ

- |                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| 1. Μεταλλικό πλαίσιο του καροτσιού | - 1 τεμ. |
| 2. Καλοκαιρινό καλάθι              | - 1 τεμ. |
| 3. Τέντα                           | - 1 τεμ. |
| 4. Μπάρα προστασίας                | - 1 τεμ. |
| 5. Μπροστινές ρόδες                | - 2 τεμ. |
| 6. Πισινές ρόδες                   | - 2 τεμ. |

## ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Το καρότσι όταν είναι διπλωμένο. (Φωτογραφία 1)
2. Απελευθερώστε την κλειδαριά μεταφοράς. (Φωτογραφία 2)
3. Σπρώξτε τους μεταλλικούς σωλήνες που βρίσκονται στα μπροστινά πόδια του καροτσιού από τους μεταλλικούς σωλήνες που βρίσκονται στις χειρολαβές του καροτσιού.  
(Φωτογραφία 3)
4. Πατήστε με πόδι το μεταλλικό στοιχείο μέχρι να ακούσετε το «κλικ». (Φωτογραφία 4)
5. Πατήστε με χέρι το πλαστικό στοιχείο, που φαίνεται στη φωτογραφία 5.
6. Το καρότσι που είναι σωστά διπλωμένο πρέπει να φαίνεται όπως στη φωτογραφία 6.

## ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

### ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΡΟΔΩΝ

1. Τοποθετήστε το πλαστικό στοιχείο της μπροστινής ρόδας στο πλαστικό στοιχείο του σωλήνα που είναι στο μπροστινό μέρος του καροτσιού, μέχρι να ακούσετε το «κλικ». (Φωτογραφία 7) Επαναλάβετε το ίδιο για την άλλη ρόδα.
2. Για να απομακρύνετε τη μπροστινή ρόδα, πιέστε το κουμπί (1) και τραβήξτε τη ρόδα έξω. (Φωτογραφία 8) Επαναλάβετε το ίδιο για την άλλη ρόδα.

## **ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΤΕΝΤΑΣ**

1. Για να συναρμολογήσετε την τέντα, πατήστε τους πλαστικούς σταθεροποιητές στους σωλήνες μέχρι να ακούσετε το «κλικ». (Φωτογραφία 9)
2. Χρησιμοποιήστε τις κολλητικές ταινίες στο πάνω μέρος της τέντας για να την δυναμώσετε στους σωλήνες του καροτσιού. (Φωτογραφία 10)
3. Για να απομακρύνετε την τέντα από το καροτσί, απαναλάβετε τις ίδιες δράσεις σε αντιστροφή σειράς.

## **ΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΑΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**

1. Για να συναρμολογήσετε την μπάρα προστασίας, ανοίξτε τα κινητά στοιχεία των τσιμπών που βρίσκονται στην μπάρα προστασίας (Φωτογραφία 11) και δυναμώστε τα στους σωλήνες του καροτσιού. (Φωτογραφία 12)
2. Για να απομακρύνετε την μπάρα προστασίας απαναλάβετε τις ίδιες δράσεις σε αντιστροφή σειράς.

## **ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ**

### **ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΕΝΤΑΣ**

1. Για να ρυθμίσετε την τοποθέτηση της τέντας, χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς μηχανισμούς που βρίσκονται δεξιά και αριστερά της. Για να διπλώσετε (1)/ για να ξεδιπλώσετε (2) την τέντα, σπρώξτε τα πλαστικά στοιχεία σε κατεύθυνση των δεικτών. (Φωτογραφία 13)
2. Για να ξεδιπλώσετε την τέντα όσο μπορεί χρησιμοποιήστε το φερμοάρ, όπως φαίνεται στη Φωτογραφία 13.1.
3. Η πλήρη δίπλωση της τέντας φαίνεται στη Φωτογραφία 13.2.

### **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Όταν χρησιμοποιείτε το καλοκαιρινό κάθισμα ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ τοποθετήστε τις ζώνες ασφαλείας στο παιδί.

1. Για να κλειδώσετε τη ζώνη βάλτε μέσα τα πλαστικά στοιχεία (1) στην κύρια πλαστική ασφάλεια (2).
2. Για να ξεκουμπώσετε τη ζώνη πίεστε τα δυο πλαστικά στοιχεία (3) και τραβήξτε έξω (4). (Φωτογραφία 14)

## **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΟΠΕΔΩΝ**

1. Για να χρησιμοποιήσετε τις τροχοπέδες των πισινών ροδών, πιέστε τους λοστούς που βρίσκονται κάτω. (Φωτογραφία 15)

2. Για να απελευθερώσετε τις τροχοπέδες, σηκώστε τους λοστούς προς τα πάνω. (Φωτογραφία 16)

## **ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΡΟΔΩΝ ΓΙΑ ΚΙΝΗΣΗ ΕΜΠΡΟΣ**

1. Για να προσδιορίσετε τις μπροστινές ροδές για κίνηση μόνο έμπρος, σηκώστε τους λοστούς που βρίσκονται πάνω. (Φωτογραφία 17)

2. Για να απελευθερώσετε τις μπροστινές ροδές να στρίψουν σε όλες τις κατευθύνσεις, πιέστε τους λοστούς προς τα κάτω. (Φωτογραφία 18)

## **ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ**

Η πλάτη του καροτσιού έχει 2 θέσεις κλίσης, για να ρυθμίσετε την πλάτη στη δεύτερη θέση χρησιμοποιήστε το φερμοάρ όπως είναι στη Φωτογραφία 19.

Για να κλειδώσετε στη δεύτερη θέση χρησιμοποιήστε τις ταινίες ζωνών και την πόρπη όπως είναι στη Φωτογραφία 20.

## **ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ**

1. Ενεργοποιήστε τις τροχοπέδες των πισινών ροδών.

2. Προσδιορίστε τις μπροστινές ροδές για κίνηση μόνο έμπρος.

3. Διπλώστε την τέντα όσο μπορεί.

4. Απομακρύνετε την μπάρα προστασίας.

5. Απελευθερώστε το πλαστικό στοιχείο (1) και σηκώστε τον μηχανισμό προς τα πάνω. Σηκώστε τη δεύτερη κλειδώμα προς τα πάνω (2). (Φωτογραφία 21)

6. Σφίξτε τις δυο χειρολαβές καροτσιού μέσα. (Φωτογραφία 22)

7. Διπλώστε τις χειρολαβές μαζί με τους μπροστινούς σηλώνες. Τοποθετήστε το κλειδώμα μεταφοράς. (Φωτογραφία 23)

8. Το σωστό δίπλωμα του καροτσιού φαίνεται ως στη φωτογραφία 24.

**PASSEGGINO PER BAMBINI****MANUALE DI ISTRUZIONI**

**IT PRIMA DI ACCEDERE ALLO SFRUTTAMENTO, LEGGETE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRESENTI E CUSTODITELE PER CONSULTAZIONI ULTERIORI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ INCIDERE SULLA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO!**

**ESIGENZE PER LA SICUREZZA**

1. Il presente mezzo di trasporto è destinato a bambini all'età minima di 6 mesi e dal peso massimo di 15 chili!
2. Non mettete il materasso il cui spessore supera 10 mm!
3. Se non tenete il passeggino con la mano, usate i freni!
4. Non lasciate il passeggino su terreni in pendio, neanche con i freni attivati!
5. Quando mettete o prendete i bambini, usate gli attrezzi per parcheggio!
6. Il cestino portabagagli regge un peso totale pari a 2 chili!
7. Ogni oggetto, appeso al manubrio e/o sul retro dello schienale e/o sulla parte laterale del passeggino, incide sulla stabilità del passeggino! Non appendete borse e pacchi!
8. Controllate periodicamente per parti allentate dei passeggini! Revisionate, mantenete e pulite regolarmente il passeggino!
9. Il passeggino è destinato per 1 bambino!
10. Accessori, non approvati dal produttore, non devono essere usati!
11. Devono essere usate parti da ricambio solo se fornite o raccomandate dal produttore/distributore!
12. Cominciate ad usare le cinture di sicurezza subito dopo che il vostro bambino comincia a star seduto senza l'aiuto altrui!
13. Usate le cinture di sicurezza sempre quando il bambino si trova nel passeggino! Usate sempre la cintura per le gambe in combinazione con la cintura per la vita! Per proteggere il bambino da lesioni a causa di cadute o scivoli, usate sempre le cinture per le spalle!
14. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è messa in modo corretto!
15. Il passeggino deve essere usato sempre sotto la sorveglianza dell'adulto!

16. Non permettere al bambino di giocare sul passeggino o di sporgersi!
17. Non permettere al bambino di alzarsi dritto nel passeggino!
18. Non permettere al bambino di alzarsi nella poltroncina o sulla pedanina!
19. Non usate il passeggino su terreni accidentati, vicino al fuoco o in altri posti pericolosi!
20. Non usate il passeggino su scale in palazzi e su scale mobili!
21. Prima di salire o scendere per scale – piegate il passeggino! Se fate il passeggino salire su scale, marciapiedi ed altri ostacoli, con il bimbo a bordo, premendo il manubrio, questo porta alla deformazione del passeggino e non è soggetto all'assistenza tecnica gratuita nel periodo della garanzia!
22. La regolazione dello schienalino deve essere realizzata solo da persona che conosce le regole per quest'azione, descritte dalle istruzioni presenti!
23. Per essere sicuri che il passeggino funziona in modo corretto, ingrassate regolarmente le ruote e le parti metalliche!
24. Se il passeggino è rimasto umido, fatelo sempre asciugare e aerare!
25. La persona che assembla il passeggino deve conoscere le sue funzioni!
26. L'altezza del bambino, trasportato con il passeggino, non deve superare i 96 cm!
27. Il passeggino è destinato ad essere usato da bambini all'età massima di 3 anni!

## **ATTENZIONE**

**ATTENZIONE!** Non lasciate mai il vostro bambino insorvegliato!

**ATTENZIONE!** Prima di usare il passeggino assicuratevi che tutti i sistemi bloccanti sono attivati!

**ATTENZIONE!** Per evitare lesioni, assicuratevi che durante il piegare e nello spiegare di questo prodotto il vostro bambino si trova a una distanza sicura!

**ATTENZIONE!** Non permettete al vostro bambino di giocare con questo prodotto!

**ATTENZIONE!** Questa poltroncina non è adatta per bambini all'età inferiore di 6 mesi!

**ATTENZIONE!** Usate sempre il sistema delle cinture!

**ATTENZIONE!** Prima di usare, controllate se i meccanismi di assemblaggio del seggiolino auto sono attivati nel modo corretto!

**ATTENZIONE!** Questo prodotto non è adatto per eseguire corse o scivolate!

**БДС EN 1888:2012**

## CURA E MANTENIMENTO

1. Per pulire le parti metalliche, strofinate con una pezza umida e asciugate bene con un'altra - secca.
2. Per pulire le parti di plastica, usate uno strofinaccio, dell'acqua e un detersivo tenero.
3. Per pulire le parti di stoffa, usate un detersivo per la pulizia di tappezzeria.
4. Il bagaglio aggiuntivo, messo nella carrozzina, può portare alla sua instabilità!
5. Quando la carrozzina sta in stoccaggio, non mettete mai altri oggetti dentro!
6. Ingrassate periodicamente i bulloni e gli assi delle ruote!
7. Controllate periodicamente per parti allentate o danneggiate e se ce ne sono, cambiatele immediatamente con nuove!

### PARTI

- |   |      |
|---|------|
| 1. Costruzione metallica del passeggino | n. 1 |
| 2. Poltroncina                          | n. 1 |
| 3. Capottina                            | n. 1 |
| 4. Barra di protezione                  | n. 1 |
| 5. Ruote anteriori                      | n. 2 |
| 6. Ruote posteriori                     | n. 2 |

### SPIEGARE IL PASSEGGINO

1. Aspetto del passeggino quando è piegato. (foto 1)
2. Liberare la chiusura di trasporto (foto 2)
3. Spingete i tubi metallici dei piedi anteriori del passeggino dai tubi metallici dei manici del passeggino. (foto 3)
4. Pigiare con il piede l'elemento metallico fino a quando la piastrina metallica (1) non produca lo scatto. (foto 4)
5. Pigiare con il piede l'elemento metallico, evidenziato sulla foto 5.
6. Il passeggino, se spiegato nel modo corretto, deve avere l'aspetto, evidenziato sulla foto 6.

### MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

#### MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

1. Mettete l'elemento in plastica della ruota anteriore nell'elemento in

plastica del tubo, posizionato nella parte anteriore del passeggino, fino alla produzione dello scatto. (foto 7) Ripetete la stessa operazione anche per l'altra ruota.

2. Per smontare la ruota anteriore, premete il bottone (1) e tirate la ruota fuori. (foto 8) Ripetete la stessa operazione anche per l'altra ruota.

## **MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA CAPOTTINA**

1. per montare la capottina al passeggino, premete i fissatori in plastica ai tubi del passeggino, fino alla produzione dello scatto. (foto 9)
2. Usate i nastri autoadesivi nella parte superiore della capottina, per assemblarla ai tubi del passeggino. (foto 10)
3. Per togliere la capottina dal passeggino, ripetete le stesse operazioni, ma alla rovescia.

## **MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA BARRA PROTEZIONE**

1. Per montare la barra di protezione al passeggino, aprite gli elementi mobili delle molle della barra (foto 11) e assemblateli ai tubi del passeggino (foto 12)
2. Per togliere la barra dal passeggino, ripetete le stesse operazioni, ma alla rovescia.

## **SFRUTTAMENTO**

### **REGOLAMENTO DELLA POSIZIONE DELLA CAPOTTINA**

1. Per regolare la posizione della capottina, usate i meccanismi in plastica ai suoi due lati. Per spiegare(1)/piegare(2) la capottina, spingete gli elementi in plastica seguendo il senso delle frecce. (foto 13)
2. Per spiegare la capottina interamente, usate la cerniera, come evidenziato sulla foto 13.1.
3. La capottina, spiegata interamente, ha l'aspetto evidenziato sulla foto 13.2.

## **USO DELLA CINTURA DI SICUREZZA**

Quando usate la poltroncina **È OBBLIGATORIO** mettere le cinture di sicurezza al bambino.



1. Per bloccare la cintura di sicurezza, inserite gli elementi in plastica (1) nella fibbia centrale (2).
2. Per sbloccare la cintura di sicurezza, premete i due elementi in plastica (3) e tirateli fuori (4). (foto 14)

## **USO DEI FRENI**

1. Per attivare i freni delle ruote posteriori, pigiate ingiù le leve che si trovano sulle ruote stesse. (foto 15)
2. Per liberare i freni, tirate le leve insù. (foto 16)

## **FISSARE LE RUOTE ANTERIORI PER IL MOVIMENTO SOLO IN AVANTI**

1. Per fissare le ruote anteriori per il movimento solo in avanti, sollevate le leve, posizionate su di esse, insù. (foto 17)
2. Per liberare le ruote e far sì che si muovino in tutte le direzioni, premete le leve ingiù. (foto 18)

## **REGOLAMENTO DELLO SCHIENALINO**

Lo schienalino ha due posizioni inclinate, per regolare l'inclinazione della seconda posizione, usate la cerniera, come evidenziato sulla foto 19.

Bloccate in posizione 2 mediante le cinture e la fibbia, come evidenziato sulla foto 20.

## **CHIUSURA DEL PASSEGGINO**

1. Attivate i freni delle ruote posteriori.
2. Fissate le ruote anteriori per il movimento solo in avanti.
3. Piegate nel grado massimo la capottina.
4. Togliete la barra di protezione.
5. Liberare la piastrina metallica (1) e sollevate il meccanismo di chiusura insù. Sollevate la chiusura secondaria insù (2). (foto 21)
6. Premete i due manici del passeggero verso l'interno. (foto 22)
7. Piegate i manici insieme ai tubi anteriori. Mettete la chiusura di trasporto. (foto 23)
8. Se il passeggero è piegato nel modo corretto, dovrà avere l'aspetto, evidenziato sulla foto 24.

**TREK**  
**WÓZEK SPACEROWY**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

**NIEPRZESTRZEGANIE OSTRZEŻEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA DZIECKA.**

**WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA**

1. Produkt przeznaczony jest dla dziecka w wieku od 6 miesięcy o maksymalnej dopuszczalnej wadze wynoszącej do 15 kg!
2. Nie nakładaj materaca grubszego niż 10mm!
3. Używaj hamulców, kiedy nie trzymasz wózka!
4. Nie zostawiaj wózka na pochylonych nawierzchniach nawet, jeśli system hamulcowy jest aktywowany!
5. Używaj hamulca, kiedy kładziesz lub wyjmujesz dziecko z wózka!
6. Maksymalne obciążenie torby nie może przekraczać 2 kg!
7. Nie zawieszaj dodatkowych toreb na prowadnicy wózka. Każde dodatkowe obciążenie na rączce i innych elementach wózka narusza jego stabilność!
8. Pamiętaj o sprawdzaniu czy części wózka nie są poluzowane. Regularnie dbaj o czystość wózka!
9. Wózek przeznaczony jest dla 1 dziecka!
10. Nie używaj akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta. Wszelkie dodatkowe wyposażenie niewymienione przez producenta nie powinno być stosowane!
11. Używaj tylko części rezerwowych poleconych przez producenta/ dystrybutora!
12. Używaj pasów bezpieczeństwa, gdy Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać!
13. Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa, gdy dziecko jest w wózku. Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasem biodrowym. Aby zapobiec wypadnięciu czy wysunięciu dziecka zawsze używaj szelek!
14. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są zapięte prawidłowo!
15. Wózek może być używany tylko pod kontrolą dorosłych!
16. Nie pozwól, aby dziecko huśtało się albo wieszało na wózku!
17. Nie pozwól, aby dziecko stawało będąc w wózku!
18. Nie pozwól, aby dziecko stawało na siedzeniu lub podnóżku!
19. Nie używaj wózka na nierównych powierzchniach, w pobliżu ognia i innych niebezpiecznych miejscach!
20. Nie używaj wózka na schodach. Również ruchomych!
21. Złóż wózek, kiedy idziesz po schodach. Nie zjeżdżaj i nie wjeżdżaj wózkiem po schodach i innych pochyłościach, gdy w wózku znajduje się dziecko. Grozi to uszkodzeniem prowadnicy wózka lub innego elementu stelaża, za co producent nie ponosi odpowiedzialności!

22. Osoba regulująca oparcie musi zapoznać się z instrukcją obsługi!
23. Pamiętaj o regularnym smarowaniu kół i części metalowych celem ich poprawnego działania!
24. Zawsze susz i wietrz wózek jeśli był zmoczony!
25. Osoba składająca wózek musi zapoznać się z jego funkcjami!
26. Wzrost dziecka wozonego w wózku nie powinien przekraczać 96 cm!
27. Wózek jest przeznaczony do użytku dla dzieci do lat 3!

### **UWAGA**

UWAGA! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!

UWAGA! Przed użyciem upewnij się, że wszystkie blokady są aktywne!

UWAGA! Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w odpowiedniej odległości, kiedy wózek jest rozkładany i składany!

UWAGA! Nie pozwól by dziecko bawiło się tym produktem!

UWAGA! Siedzisko letnie nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesiąca!

UWAGA! Zawsze używaj systemów blokujących!

UWAGA! Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy mocowań siedziska są prawidłowo aktywowane!

UWAGA! Ten produkt nie nadaje się do biegania i jazdy na łyżwach lub rolkach!

BDS EN 1888:2012

### **UTRZYMANIE**

1. Do czyszczenia części metalowych należy użyć wilgotnej szmatki a następnie wytrzeć do sucha.
2. Do czyszczenia części plastikowych należy użyć szmatki, wody i delikatnego detergentu.
3. Do czyszczenia tkanin należy użyć odpowiedniego środka czyszczącego.
4. Dodatkowe obciążenie ma wpływ na stabilność wózka.
5. Podczas czyszczenia wózka nie należy umieszczać na nim przedmiotów.
6. Regularnie smaruj śruby i ośki kół.
7. Regularnie sprawdzaj czy części nie są uszkodzone i poluzowane. Jeśli tak zmień je na nowe.

### **CZĘŚCI**

1. Stelaż metalowy wózka	1 szt.
2. Siedzisko letnie	1 szt.
3. Budka/daszek	1 szt.
4. Barierka	1 szt.
5. Koła przednie	2 szt.

## ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek (rysunek 1.)
2. Naciśnij przycisk odblokowujący mechanizm. (rysunek 2)
3. Odepchnij stelaż metalowy kół przednich wózka od metalowych rurek rączek. (rys.3)
4. Naciśnij nogą metalowy element, dopóki nie usłyszysz charakterystycznego kliknięcia. (rysunek 4)
5. Przytrzymaj nogą element metalowy, pokazany na zdjęciu 5.
6. Prawdłowo rozłożony wózek powinien wyglądać tak, jak na zdjęciu 6.

### MONTAŻ/ZDEJMOWANIE KÓŁ PRZEDNICH

1. Włóż element plastikowy przedniego kółka do plastikowego elementu stelaża, znajdującego się w przedniej części wózka, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. (rysunek 7). Powtórz tą samą czynność z drugim kółkiem.
2. Aby wyjąć przednie koło, naciśnij przycisk (1) i wyciągnij kółko na zewnątrz (rysunek 8). Powtórz tą samą czynność z drugim kółkiem.

### MONTAŻ/ZDEJMOWANIE BUDKI

1. Aby umocować budkę w wózku, naciśnij plastikowe elementy do stelaża wózka, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. (rysunek 9)
2. Wykorzystaj rzepy znajdujące się w górnej części budki, aby dobrze przymocować ją do stelaża wózka. (rysunek 10)
3. Aby zdjąć budkę z wózka, powtórz powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

### MONTAŻ/ZDEJMOWANIE BARIERKI

1. Aby przymocować barierkę do wózka, otwórz ruchome elementy klipsów (rysunek 11) i umieść je na stelażu wózka (rysunek 12).
2. Aby wyjąć barierkę z wózka, powtórz powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

## EKSPLLOATACJA

### REGULACJA DASZKA/BUDKI

1. Aby ustawić pozycję daszka/budki, użyj mechanizmów plastikowych znajdujących się po obu stronach. Aby złożyć (1)/rozłożyć (2) budkę, przesunąć elementy plastikowe w kierunku jaki pokazują strzałki. (rysunek 13)
2. Aby zupełnie rozłożyć budkę, wykorzystaj suwak, jak pokazano na zdjęciu 13.1
3. Budka rozłożona do końca wygląda tak jak na zdjęciu 13.2

## **UŻYWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**

Podczas używania siedziska letniego OBOWIĄZKOWO używaj pasów bezpieczeństwa, aby chronić dziecko.

1. Aby zapiąć pas, włóż elementy plastikowe (1) do klamry głównej (2).
2. Aby odpiąć pas, naciśnij dwa plastikowe elementy (3) i wyciągnij je na zewnątrz (4). (rysunek 14)

## **UŻYWANIE HAMULCÓW**

1. By uruchomić hamulec kół tylnych, opuść dźwignie znajdujące się na nich w dół. (rysunek 15)
2. By odblokować hamulec, podnieś dźwignie do góry. (rysunek 16)

## **USTAWIENIE KÓŁ PRZEDNICH DO JAZDY NA WPROST**

1. Aby ustawić przednie koła do jazdy na wprost, podnieś dźwignie w górę. (rysunek 17)
2. Aby przednie kółka kręciły się we wszystkie strony, naciśnij dźwignię w dół. (rysunek 18)

## **REGULACJA OPARCIA**

Oparcie posiada dwa poziomy. Aby ustawić oparcie w drugiej pozycji, użyj suwaka, tak jak pokazano na zdjęciu 19.

Zablokuj w drugiej opozycji oparcie pasami i klamrą tak, jak pokazano na rysunku 20.

## **SKŁADANIE WÓZKA**

1. Użyj hamulców kół tylnych.
2. Ustaw przednie koła do jazdy na wprost.
3. Złóż daszek.
4. Wyjmij barierkę.
5. Odblokuj element (1) i podnieś zginający się mechanizm w górę. Podnieś dodatkową blokadę do góry (2). (rysunek 21)
6. Dociśnij rączki wózka do środka. (rysunek 22)
7. Jednocześnie złóż rączki z przednim stelażem. Załóż blokadę transportową. (rysunek 23)
8. Prawidłowo złożony wózek powinien wyglądać jak na zdjęciu 24.

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I ČUVAJTE IH RADI KASNIJE INFORMACIJE. NEPOŠTOVANJE OVIH UPUTSTAVA MOŽE UGROZITI BEZBEDNOST VAŠEG DETETA!

**MERE BEZBEDNOSTI**

1. Ovo prevozno sredstvo je namenjeno deci od 6 meseci i do 15 kg telesne težine!
2. Ne postavljajte dušek deblji od 10 mm!
3. Koristite kočnice ukoliko ne pridržavate kolica rukom!
4. Nikada na ostavljajte kolica na površinama pod nagibom, čak ni onda kada su kočnice aktivirane!
5. Koristite uređaje za parkiranje kada stavljate ili uzimate dete iz kolica!
6. Korpa za kupovinu može da podnese maksimalni teret do 2 kg!
7. Svaki teret okačen na ručke i/ili na leđa naslona i/ili sa strane kolica utiče na stabilnost dečjih kolica! Nemojte kačiti torbe i pakete!
8. Povremeno proveravajte da li postoje olabavljeni delovi kolica! Redovno pregledajte, održavajte i čistite kolica!
9. Kolica su namenjena samo za jedno dete!
10. Dodatke koji nisu odobreni od strane proizvođača ne bi trebalo koristiti!
11. Koristiti samo originalne rezervne delove koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer!
12. Počnite sa upotrebom sigurnosnih pojaseva čim vaše dete počne da sedi samo!
13. Uvek koristite sigurnosne pojaseve kada je dete u kolicima! Uvek koristite pojasom između nogu u kombinaciji sa pojasom za struk! Kako bi sprečili ozleđivanje pri padu ili isklizavanju deteta, uvek koristite pojase za ramena!
14. Proverite da li je sigurnosni pojas pravilno stavljen!
15. Kolica uvek koristiti u prisustvu odrasle osobe!
16. Ne dozvoljavajte detetu da se igra u kolicima ili da visi na njima!
17. Ne dozvoljavajte detetu da stoji u kolicima!
18. Ne dozvoljavajte detetu da stoji na sedištu ili postolju za noge!
19. Ne koristite kolica po neravnim površinama, u blizini vatre ili drugih opasnih mesta!
20. Ne koristite kolica na stepeništu ili eskalatorima!

21. Sklapajte kolica pre nego što se penjete ili silazite stepenicama. Penjanje kolica pritiskom na dršku po stepenicama, trotoarima i preko drugih prepreka, dok se dete nalazi u njima, vodi do njihovog krivljenja i ne podležu garanciji!
22. Podešavanje naslona vrši se samo nakon upoznavanja sa uputstvima za korišćenje!
23. Podmazujte točkove i metalne delove redovno, kako biste bili sigurni da kolica dobro funkcionišu!
24. Uvek sušite i provetravajte kolica, ukoliko su se nakvasila!
25. Čovek koji sklapa kolica, treba da bude upoznat sa njihovim funkcijama!
26. Visina deteta, koje se vozi u kolicima, ne treba da bude preko 96 cm!
27. Kolica su namenjena deci do 3 godine starosti!

### **UPOZORENJE**

UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

UPOZORENJE! Proverite da li su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani pre upotrebe!

UPOZORENJE! Kako bi izbegli povrede, proverite da li se Vaše dete nalazi na sigurnom rastojanju pri sklapanju i rasklapanju ovog proizvoda!

UPOZORENJE! Ne dozvoljavajte detetu da se igra ovim proizvodom!

UPOZORENJE! To sedište nije pogodno za decu mlađu od 6 meseci!

UPOZORENJE! Uvek koristite graničnik!

UPOZORENJE! Pre upotrebe proverite da li su delovi za pričvršćivanje sedišta pravilno postavljeni!

UPOZORENJE! Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje!

BDS EN 1888:2012

### **BRIGA I ODRŽAVANJE**

1. Za čišćenje metalnih delova koristite vlažnu krpu, a zatim iste osušite dobro suvom.
2. Za čišćenje plastičnih delova koristite krpu, vodu i blagi deterdžent.
3. Za čišćenje tekstilnih delova koristite preparat za čišćenje presvlaka.
4. Dodatni prtljag postavljen u kolica može ih učiniti nestabilnim!
5. Kada ne koristite kolica, nikada ne stavljajte druge predmete na njih!
6. Povremeno podmazujte šrafove i osovine točkova.
7. Povremeno proveravajte da li su neki delovi olabavljeni ili pokvareni, i ukoliko takvih ima odmah ih zamenite novim!

### **DELOVI**

## TREK

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Metalna konstrukcija kolica | - 1 kom. |
| 2. Letnja korpa                | - 1 kom. |
| 3. Tenda                       | - 1 kom. |
| 4. Zaštitna prečaga            | - 1 kom. |
| 5. Prednji točkovi             | - 2 kom. |
| 6. Zadnji točkovi              | - 2 kom. |

### RASKLAPANJE KOLICA

1. Izgled sklopljenih kolica. (slika 1)
2. Oslobodite transportnu bravicu. (slika 2)
3. Izgurajte metalne cevi prednjih nogica kolica od metalnih cevi ručka kolica. (slika 3)
4. Stanite nogom na metalni element (1) dok metalna ploča (1) ne klikne. (slika 4)
5. Stanite nogom na metalni element, koji je prikazan na slici 5.
6. Pravilno rasklopljena kolica treba da izgledaju na način prikazan na slici 6.

### SASTAVLJANJE KOLICA

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE PREDNJIH TOČKOVA

1. Postavite plastični element prednjeg točka u plastični element cevi prednjeg dela kolica, dok se ne čuje klik. (slika 7) Ponovite isto i za drugi točak.
2. Za skidanje prednjeg točka pritisnite dugme (1) i povucite točak napolje. (slika 8) Ponovite isto i za drugi točak.

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE TENDE

1. Za postavljanje tende na kolica pritisnite plastične fiksatore prema cevima kolica dok se ne čuje klik. (slika 9)
2. Koristite čičak trake u gornjem delu tende kako bi je pričvrstili za cevi kolica.
3. Za skidanje tende sa kolica ponovite isto obrnutim redom.

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE ZAŠTITNE PREČAGE

1. Za postavljanje zaštitne prečage na kolica rastvorite pokretne elemente štipaljaka zaštitne prečage (slika 11) i pričvrstite jih za cevi kolica (slika 12).
2. Za skidanje zaštitne prečage sa kolica ponovite isto obrnutim redom.



## **KORIŠĆENJE**

### **PODEŠAVANJE TENDE**

1. Za podešavanje položaja tende koristite mahanizme koji se nalaze sa obe strane tende: Za skupljanje (1)/širenje (2) tende gurnite plastične elemente u pravci strelica, (slika 13)
2. Za potpuno širenje tende koristite rajsferšlus što je to prikazano na slici 13.1
3. Potpuno otvorena tenda izgleda kao što je prikazano na slici 13.2

### **KORIŠĆENJE SIGURNOSNOG POJASA**

Prilikom korišćenja letnje stolice **OBAVEZNO** postavite sigurnosne pojaseve detetu.

1. Za zaključavanje pojasa ubacite plastične elemente (1) u centralnu bravu (2).
2. Za otkopčavanje pojasa pritisnite dva plastična dela (3) i izvucite ih napolje (4). (slika 14)

### **KORIŠĆENJE KOČNICA**

1. Kako bi aktivirali kočnice na zadnjim točkovima, pritisnite na dole polugice, koje se na njima nalaze. (slika 15)
2. Za oslobađanje kočnice podignite polugice na gore. (slika 16)

### **FIKSIRANJE PREDNJIH TOČKOVA ZA KRETANJE SAMO PRAVO**

1. Za fiksiranje prednjih točkova za kretanje samo pravo podignite na gore polugice koje se na njima nalaze. (slika 17)
2. Za oslobađanje prednjih točkova za okretanje u svim pravcima pritisnite polugice na dole. (slika 18)

### **Podešavanja naslona**

Naslon ima 2 pozicije i da biste podesili ugao naslona u drugoj poziciji koristite rajsferšlus, kao što je prikazano na slici 19.

Zaključajte u poziciji 2 pomoću traka za pojase i kopče, kao što je prikazano na slici 20.

### **SKLAPANJE KOLICA**

1. Aktivirajte kočnice zadnjih točkova.
2. Fiksirajte prednje točkove za kretanje samo pravo.
3. Maksimalno sklopite tendu.
4. Skinite zaštitnu prečagu.
5. Oslobodite metalnu ploču (1) i podignite mehanizam za sklapanje na gore.

Podignite sekundarno zaključivanje na gore (2). (slika 21)

6. Pritisnite obe ručke kolica prema unutra. (slika 22)

7. Savite ručke zajedno sa prednjim cevima. Oslobodite transportnu bravicu. (slika 23)

8. Pravilno sklopljena kolica treba da izgledaju na način prikazan na slici 24.

## KULLANIM TALİMATI

KULLANIMA BAŞLAMAZDAN ÖNCE İŞBU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUNUZ VE GELECEKTE BİLGİ EDİNMEZİNİZ İÇİN KORUYUNUZ. BU TALİMATLARA UYMAMAK ÇOCUĞUNUZUN EMNİYETİNİ ETKİLEYEBİLİR!

## EMNİYET İSTEMLERİ

1. İşbu taşıt aracı 6 aylıktan sonra ve 15 kg ağırlığa kadar çocuklar için uygundur!
2. 10 mm daha kalın döşek yerleştirmeyiniz!
3. Arabayı elle tutmazsanız eğer, frenleri kullanınız!
4. Aktivite edilmiş frenle olsa bile, arabayı meyilli yerlerde bırakmayınız!
5. Çocukları yerleştirirken veya kucağınıza alırken park etme mekanizmalarını kullanınız!
6. Pazar sepetinin maksimal kapasitesi 2 kg!
7. Tutamaca ve/veya arkalık sırtına ve/veya arabanın yan taraflarına takılan her yük, çocuk arabasının stabilizesini etkilemektedir!
8. Arabaları gevşek parçalar için periyodik olarak denetleyiniz! Devamlı gözden geçiriniz, bakımlarını yapınız ve temizleyiniz!
9. Araba 1 çocuk için uygundur!
10. Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarlar kullanılmamalıdır!
11. Ancak üretici/distribütör tarafından temin veya tavsiye edilen yedek parçalar kullanılmamalıdır!
12. Çocuğunuz dış yardım almadan oturmaya başladığı durumunda emniyet kemerlerini kullanmaya başlayınız!
13. Çocuk arabada bulunduğu zaman daima emniyet kemerlerini kullanınız! Bacaklar arası kemeri bel kemeri ile kombine olarak kullanınız! Çocuğun düşmek veya sıyrılmamasından yaralanmaları önlemek için daima omuz/kemerlerini kullanınız!
14. Emniyet kemeri muntazam şekilde takıldığına emin olunuz!
15. Araba daima yetişkin kişi gözetiminde kullanılmalıdır!
16. Çocuğa arabada oynamasına veya ondan sarkılmasına izin vermeyiniz!
17. Çocuğa arabada dimdik ayakta durmasına izin vermeyiniz!
18. Çocuğa oturak veya basamak üzerinde dimdik oturmasına izin vermeyiniz!
19. Çocuk arabasını düz olmayan yüzeylerde, ateşe ve diğer tehlikeli yerlere yakın kullanmayınız!
20. Arabayı merdivenliklerde ve eskalatörlerde /yürüyen merdivenlerde/ kullanmayınız!

21. Merdivenlere bindirmezden veya indirmezden önce arabayı katlayınız. Arabayı merdivenlere, tratuvarlara ve diğer manialı yerlere çocukla tutamacı bastırarak bindirmek onun deforme olmasına yol açar ve bu garantili servis hizmetine tabi tutulmaz!
22. Arkalığın ayarlanması sadece talimattan bu kurullarla tanışık kişitarafından yapılmalıdır!
23. Çocuk arabasının iyi çalıştığına emin olmak için tekerleri ve metal parçaları devamlı yağlayınız!
24. Araba ıslanmış eğer daima kurulayınız ve havalandırınız!
25. Arabayı taşıyacak kişi onun fonksiyonları ile tanışık olmalıdır!
26. Arabada taşınan çocuğun boyu 96 sm aşmamalıdır!
27. Araba 3 yaşına kadar çocuklar için uygundur.

#### DİKKAT

DİKKAT! Çocuğu hiç bir zaman gözetimsiz bırakmayınız!

DİKKAT! Kullanımdan önce tüm kilitleme mekanizmalarının aktivite olduklarına emin olunuz!

DİKKAT! Yaralanmaları önlemek için bu ürünün açılmasında ve katlanmasında çocuğunuzun emniyetli bir mesafede bulunduğuna emin olunuz!

DİKKAT! Çocuğunuza bu ürünle oynamaya izin vermeyiniz!

DİKKAT! Bu oturak 6 aydan daha küçük çocuklar için uygun değildir!

DİKKAT! Sınırlama sistemini daima kullanınız!

DİKKAT! Kullanımdan önce oturağı sabitleyen mekanizmaların muntazam olarak aktive olduklarını denetleyiniz!

DİKKAT! Bu ürün kaçmak veya kaymak için uygun değildir!

BDS EN 1888:2012

#### HİZMET VE BAKIM

1. Metal parçaları ıslak bezle siliniz ve kurulanmış bezle kurulayınız.
2. Plastik parçaları temizlemek için bez, su ve yumuşak temizleme malzemesi kullanınız.
3. Tekstil parçaları için döşeme temizleme malzemesi kullanınız.
4. Arabaya takılan ek bagaj onun dengesizliğine yol açabilir.
5. Araba emanette olduğu durumlarda hiç bir zaman üzerinde diğer eşyaları bırakmayınız!
6. Cıvataları ve tekerlerin dingilleriniperiyodik olarak yağ ile yağlayınız!
7. Arabayı devamlı gevşemiş veya arızalanmış parçalar için denetleyiniz ve böyleleri varsa eğer, hemen yenileri ile değiştiriniz!

## PARÇALAR

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| 1. Arabanın metal şasesi | -1 ad.  |
| 2. Yazlık sepet          | -1 ad.  |
| 3. Tente                 | -1 ad.  |
| 4. Grif/Sap/             | - 1 ad. |
| 5. Ön tekerler           | - 2 ad. |
| 6. Arka tekerler         | - 2 ad. |

## ARABANIN AÇILIŞI

1. Çocuk arabasının katlanmış şekli /Res. 1/
2. Taşıma kilidini boşandırınız /Res. 2/
3. Arabanın ön ayaklarının metal borularına araba tutamacının metal borularından itiniz /Res. 3/
4. Metal levha şıraklayıncaya kadar metal unsura ayakla basınız /Re. 4/
5. Res. 5 gösterildiği gibi metal unsura ayakla basınız
6. Muntazam şekilde açılan çocuk arabası Res. 6 gösterildiği gibi görünmelidir

## ARABA MONTAJI

### ÖN TEKERLERİN MONTAJI / DEMONTAJI

1. Ön tekerin plastik unsurunu şıraklama işitilinceye kadar arabanın ön kısmında bulunan boruya yerleştiriniz. /Resim 7/
2. Ön tekeri uzaklaştırmanız içindüğmeyi /1/ bastırınız ve tekeridışarı çektiriniz /Resim 8/. Diğer teker için aynı işlemi yineleyiniz.

### TENTE MONTAJ VE DEMONTAJI

1. Tenteyi arabaya monte etmeniz için şıraklama duyuluncaya kadar plastik sabitleyicileri araba borularına doğru bastırınız. /Resim 9/
2. Tenteyi araba borularına sabitlemek için üst kısmında bulunan kendi yapışan yapıştırmaları kullanınız. /Resim 10/
3. Tenteyi arabadan uzaklaştırmak için aynı işlemleri ters olarak yineleyiniz.

### GRİF /SAP/ MONTAJ VE DEMONTAJI

1. Grifi /Sapı/ arabaya monte etmek için grifin mütharrrik unsurlarını kenetlerini

- açınız /Resim 11/ ve araba borularına sabitleyiniz /12/
2. Grifi arabadan uzaklaştırmak için aynı işlemleri ters olarak yineleyiniz.

## İŞLETME TENTE AYARLAMA

1. Tentenin pozisyonunu ayarlamak için iki tarafında bulunan plastik mekanizmaları kullanınız. Tenteyi katlamanız /1/ ve açmanız /2/ için plastik unsurları ibrelerin yönüne itiniz. /Resim 13/
2. Tenteyi tamamen açmanız için Resim 13.1 gösterildiği gibi fermuarı kullanınız.
3. Tamamen açılı tente Resim 13.2 gösterildiği gibi görünmektedir.

## EMNİYET KEMERİ KULLANIMI

Yazlık sandalyeyi kullandığınızda çocuğun emniyet kemerlerini MECBURİ olarak yerleştiriniz.

1. Kemeri kilitlemeniz için plastik unsurları /1/ merkez tokaya /2/ geçiriniz.
2. Kemeri açmanız için iki plastik unsuru /3/ bastırınız ve dışarı çektiriniz /4/. /Resim 14/

## FRENLERİN KULLANIMI

1. Arka tekerlerin frenlerini harekete geçirmek için onlara yerleştirilen kolları aşağı bastırınız. /Resim 15/
2. Frenleri boşandırmak için kolları yukarı kaldırınız. /Resim 16/

## ÖN TEKERLERİN YALNIZ İLERİ HAREKETİ İÇİN SABİTLENMESİ

1. Ön tekerlerin yalnız ileri hareketini sabitlemek için onlara yerleştirilmiş kolları yukarı kaldırınız /Resim 17/
2. Ön tekerlerin her bir yöne dönebilmesi için kolları aşağı bastırınız /Resim 18/

## ARKALIĞI AYARLAMA

Arkalığın meyil için iki pozisyonu mevcuttur, ikinci meyil pozisyonunu ayarlamak için fermuarı kullanınız. /Resim 19/

Resim 20 gösterildiği gibi kemer bantları ve toka vasıtasıyla 2. pozisyona kilitleyiniz.

## ARABAYI KATLAMA

1. Arka tekerlerin frenlerini aktive ediniz.
2. Ön tekerlerin sadece ileri hareketi için sabitleyiniz.
3. Tenteyi maksimal katlayınız.
4. Grifi /Sapı/ uzaklaştırınız.
5. Metal levhayı boşandırınız /1/ ve katlayan mekanizmayı yukarı kaldırınız. İkinci kilitlemeyi yukarı kaldırınız /2/. Resim 21
6. Arabanın iki tutamacını içeri bastırınız. Resim 22
7. Tutamaçları ön borularla birlikte katlayınız. Taşıma kilidini yerleştiriniz. /Resim 23/
8. Muntazam katlanan araba Resim 24 gösterildiği gibi görünmelidir.

## Sport babakocsi

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**HASZNÁLAT ELŐTT, KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, ÉS ŐRIZZE MEG. JELEN UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA, VESZÉLYEZTETHETI GYERMEKE ÉPSÉGÉT!**

#### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Jelen babakocsi 6 hónapos kortól 15 kilogrammos súlyhatárig használható!
2. Ne tegyen a babakocsiba 10 miliméternél vastagabb szűkítőt!
3. Ha nem fogja a babakocsit, használja a fékeket!
4. Ne hagyja a babakocsit lejtőn, még akkor sem, ha fékekkel rögzítette azt!
5. Használja a parkolási rendszereket (fékeket), amikor beteszi ill.kiveszi a gyermeket a babakocsiból!
6. A bevásárlókosár maximális teherbírása 2 kilogramm!
7. Bármely a babakocsi tolókarjára és/vagy háttámlájára és /vagy oldalára, akasztott teher, befolyásolja a babakocsi stabilitását! Ne akasszon rá táskákat, csomagokat!
8. Időszakosan nézze át a babakocsit, kilazult alkatrészek miatt! Sűrűn nézze át, tartsa karban és takarítsa, a babakocsit!
9. A babakocsit 1 gyermek szállítására tervezték!
10. Ne használjon, a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket!
11. Csak a gyártó/forgalmazó által forgalmazott és tőlük rendelt alkatrészeket használjon!
12. Használjon biztonsági övet, amint gyermeke segítség nélkül képes ülni!
13. Mindig használja a biztonsági öveket, amikor gyermeke a babakocsiban van! Mindig rögzítse a lábközi övet a derékövhöz! A kiesés miatti sérülések, horzsolások elkerülése érdekében, mindig használja a vállpántokat!
14. Ellenőrizze helyesen van-e becsatolva a biztonsági öv!
15. A babakocsi kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható!
16. Ne engedje, hogy gyermeke játszon a babakocsiban ill.kihajoljon a belőle!
17. Ne engedje, hogy gyermeke felálljon a babakocsiban!
18. Ne engedje, hogy gyermeke ráálljon az ülésre vagy a fellépőre!
19. Ne használja a babakocsit egyetlen felületen, tűz közelében és egyéb veszélyes helyeken!
20. Ne használja a babakocsit lépcsőn és mozgólépcsőn!



21. Csukja össze a babakocsit, mielőtt fel- ill. lemenne a lépcsőn. A lépcsőre, járdára és egyéb akadályokra való felhajtás a babakocsival, a tolókar nyomásával, miközben benne van gyermeke, deformálja azt, és ez nem számít garanciális meghibásodásnak!
22. A háttámla beállítását, csak olyan személy végezze el, aki elolvasta az erre vonatkozó instrukciókat, a használati utasításban!
23. Rendszeresen olajozza be a kerekeket és a fém elemeket, hogy biztos legyen a babakocsi működésében!
24. Mindig alaposan szárítsa meg és szellőztesse ki, a vizes babakocsit
25. A személynek, aki összeszereli a babakocsit, ismernie kell annak funkcióit!
26. A babakocsiban szállított gyermek magassága, nem haladhatja meg a 96 cm-t!
27. A babakocsi a gyermek 3 éves koráig használható!

## **FIGYELEM**

FIGYELEM! Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét!

FIGYELEM! Használat előtt győződjön meg róla, hogy az összes biztonsági berendezés aktiválva lett!

FIGYELEM! A sérülések elkerülése érdekében, a babakocsi szétnyitásakor ill.összecsukásakor, győződjön meg róla, hogy gyermeke a megfelelő távolságra van!

FIGYELEM! Ne engedje gyermekének, hogy a termékkel játsszon!

FIGYELEM! Ez az ülés 6 hónapnál fiatalabb gyermekeknek nem ajánlott!

FIGYELEM! Mindig használja a babakocsi biztonsági rendszerét!

FIGYELEM! Használat előtt mindig győződjön meg róla, hogy az ülés rögzítő szerkezete, megfelelően rögzül!

FIGYELEM! A babakocsi nem alkalmas futáshoz vagy görkorcsolyázáshoz!  
EN 1888:2012

## **ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS**

1. A fém elemek tisztításához, használjon nedves törlőruhát, törölje le, majd száraz ruhával, gondosan szárítsa meg azokat.
2. A műanyag elemek tisztításához, használjon törlőruhát, vizet és kímélő tisztítószeret.
3. A textil elemek tisztításához, használjon kárpíttisztítót.

4. A babakocsiba helyezett súlyok, instabillá tehetik azt!
5. Tárolás esetén se helyezzen más tárgyakat a babakocsira!
6. Rendszeresen olajozza a csapszegeket és a kerekeket.
7. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket, ha valamelyik kilazult vagy sérült, haladéktalanul cserélje ki újjal!

## TARTOZÉKOK

- |    |                     |         |
|----|---------------------|---------|
| 1. | A babakocsi fémváza | - 1 db. |
| 2. | Nyári kosár         | - 1db.  |
| 3. | Kupola              | - 1 db. |
| 4. | Kartámla            | - 1 db. |
| 5. | Első kerék          | - 2 db. |
| 6. | Hátsó kerék         | - 2 db. |

## A BABAKOCSI SZÉTNYÍTÁSA

1. A babakocsi összecukott állapotban. (lásd 1. kép)
2. Oldja ki a rögzítő kapcsot. (lásd 2. kép)
3. Fogja meg és húzza szét a babakocsi elülső fémcsöveit és a tolókart. (lásd 3. kép)
4. Nyomja be lábbal a fém elemet (1), amíg a helyére nem kattann. (lásd 4.kép)
5. Nyomja be lábbal a fékek fémtengelyét, a hátsó kerekeknél. (lásd 5. kép)
6. A helyesen szétnyitott babakocsi, így kell hogy kinézzen – lásd 6. kép.

## A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉS

### ELSŐ KEREKEK FELESZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

1. Helyezze az első kerék műanyag elemét a, a babakocsi elejében található cső műanyag elemébe, amíg a helyére nem kattann (7. kép). Ismételje meg ugyanezt, a másik keréknél is.
2. A kerék eltávolításához, nyomja meg a gombot (1) és húzza ki a kereket (8. kép). Ismételje meg ugyanezt, a másik keréknél is.

### A KUPOLA FELESZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

1. A kupola rögzítéséhez, nyomja a műanyag rögzítőket, a babakocsi csöveihez, amíg a helyükre nem kattannak. (9. kép)
2. A kupola felső részében található öntapadó tapaszok segítségével, rögzítse a kupolát a babakocsi vázához. 10. kép)
3. A kupola levételéhez, ismételje meg a fent felsorolt lépéseket, fordított sorrendben.

### A KARFA FELESZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

1. A karfa felszereléséhez, nyissa szét a karfa csipeszeinek műanyag mozgó

- elemeit (11), és rögzítse azokat a babakocsi csöveihez. (12. kép)
2. A karfa levételéhez, ismételje meg a fent felsorolt lépéseket, fordított sorrendben.

## **HASZNÁLAT**

### **A KUPOLA BEÁLLÍTÁSA**

1. A kupola helyzetének beállításához, használja a műanyag mechanizmusokat kétoldalt. Összecsukáshoz(1)/szétnyitáshoz(2), tolja a műanyag elemeket az óramutató járásával azonos irányban. (13. kép)
2. A kupola teljes szétnyitásához, használja a cipzárt, a 13.1 képen bemutatott módon.
3. A teljesen szétnyitott kupola, a 13.2 képen bemutatott módon látható.

### **A BIZTONSÁGI ÖV HASZNÁLATA**

**A sport babakocsi használatakor KÖTELEZŐEN kösse be gyermekét, a biztonsági övvel.**

1. Ahhoz, hogy bekapcsolja az övet be kell dugnia a műanyag elemeket (1), a központi csatba (2).
2. Az öv kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a két műanyag elemet (3), és húzza ki azokat (4). (14. kép)

### **FÉKRENDSZER HASZNÁLATA**

1. A hátsó kerekek leblokkolásához, nyomja lefelé a rajtuk lévő karokat. (15. kép)
2. A kerekek feloldásához, nyomja felfelé a karokat. (16. kép)

### **AZ ELSŐ KEREK RÖGZÍTÉSE**

1. Az első kerekek rögzítéséhez, azaz csak előre guruljanak, húzza felfelé a rajtuk lévő kis tengelyeket. (17. kép)
2. Az első kerekek bolygósításához, nyomja lefelé a rajtuk lévő kis tengelyeket. (18. kép)

### **A HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA**

A háttámlának két dőlés pozíciója van. Ahhoz, hogy beállítsa a második pozíciót, használja a cipzárt a 19. képen bemutatott módon.

Rögzítse a háttámlát a második pozícióban, az övszalagokkal és a csattal - a 20. képen bemutatott módon.

### **A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA**

1. Fékezze le a hátsó kerekeket.
2. Rögzítse az első kerekeket.
3. Csukja össze a kupolát.
4. Távolítsa el a karfát.
5. Oldja ki a fém rögzítőt(1), majd tolja fel az összehajtó mechanizmust. Oldja ki a másodlagos rögzítőt(2). (21. kép)

6. Nyomja a babakocsi tolókarjait befelé. (22. kép)
7. A tolókarokat a babakocsi elülső csöveivel együtt hajtsa össze. Helyezze fel a rögzítő kapcsot. (23. kép)
8. A helyesen összecukott babakocsit, a 24. képen láthatja.



Дидис ООД, България  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

Didis LTD, Bulgaria  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**www.lorelli.eu**